

Zeitschrift: SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways
Herausgeber: Schweizerische Bundesbahnen
Band: 4 (1930)
Heft: 4

Rubrik: Le sport du mois

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

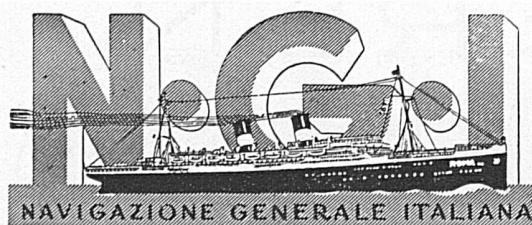
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Le sport du mois

En Suisse, les jeux de l'hiver ne cèdent la place qu'à regret, parce qu'à certaines altitudes, l'hiver est perpétuel. Cela sert à merveille les fanatiques qui ne peuvent pas se résoudre à abandonner leurs skis. La tendresse de la neige et la dureté de la glace séduisent si fort certaines gens qu'elles ne veulent pas admettre que le printemps est venu et qu'il s'agit de varier les plaisirs. Leur cœur même s'est refroidi, et ils ne sentent plus le charme du renouveau. Comme ces excentriques sont très nombreux chez nous, on peut être certain que les courses de ski organisées à Engelberg et à Arosa à l'occasion des fêtes de Pâques auront le plus grand succès. Il faut s'attendre en outre à voir se renouveler l'étonnant anachronisme que constitue le concours de ski mis sur pied chaque année en juillet ou en août au Jungfraujoch. Toutefois, l'immense majorité du public sportif suisse préfère s'en remettre simplement à la nature, qui nous offre des jeux adaptés à la cadence des saisons. Dès les premiers rayons d'un soleil plus chaud, on tourne le dos à la neige, et on marche sans hésitation vers les sports d'été.

Parmi ces derniers, le cyclisme joue un rôle considérable dans notre vie sociale. Certes, le sol accidenté de la Suisse n'est pas très favorable au vélo, et c'est dans les pays plats, comme la Hollande par exemple ou les pays scandinaves, qu'il faut aller voir quel instrument économique de premier ordre est devenue celle qu'on

appelle quelquefois la petite reine de la route. A Amsterdam, pendant certaines heures de la journée, les rues ne sont pas autre chose que des fleuves mouvants de cyclistes. Or, dans le monde entier, il s'opère une sélection parmi les innombrables cyclistes: les meilleurs, les plus habiles, les plus vigoureux d'entre eux en viennent à considérer leur vélo non plus comme un outil de travail, mais comme un jouet et un instrument de culture physique. Ceux-là font alors du sport cycliste. Ils se perfectionnent dans l'endurance et la vitesse, et deviennent des coureurs. En Suisse, nous avons eu et nous aurons encore de grands coureurs cyclistes. Qu'on songe seulement aux noms d'Oscar Egg, d'Ernest Kaufmann, des frères Suter, qui sont les chefs de file d'un bataillon de jeunes coureurs suisses, dont l'activité mérite d'être signalée. Or voici que pour eux la saison des courses commence, pour ne se terminer qu'en automne. Il y a les courses sur route et celles sur piste. Ces dernières rendent nécessaire la construction d'installations spéciales appelées vélo-dromes. Nous disposons en Suisse de deux grands vélo-dromes, où sont disputées des épreuves internationales. Ces vélo-dromes vont être ouverts au public prochainement. Celui de Plan-les-Ouates près de Genève sera le lieu de concours intéressants le 27 avril prochain, ainsi que le 11 mai. L'autre est celui d'Oerlikon qui attire toujours des foules considérables. Il y aura des courses à Oerli-



NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Expressdienst
nach Nord- und Süd-Amerika

Nächste Abfahrten nach:

Nord-Amerika:
Anlaufhäfen: Neapel-Gibraltar

15. April M/S „ Augustus “	32,650 Tonnen
2. Mai S/S „ Roma “	32,583 Tonnen
23. Mai M/S „ Augustus “	32,650 Tonnen
6. Juni S/S „ Roma “	32,583 Tonnen
24. Juni M/S „ Augustus “	32,650 Tonnen

Süd-Amerika:
Anlaufhäfen:

Villefranche, Barcelona, Rio, Santos, Montevideo, Buenos Aires

26. April S/S „ Giulio Cesare “	21,657 Tonnen
21. Mai S/S „ Duilio “	24,281 Tonnen
7. Juni S/S „ Giulio Cesare “	21,657 Tonnen
10. Juli S/S „ Duilio “	24,281 Tonnen
31. Juli S/S „ Giulio Cesare “	21,657 Tonnen

Zentral-Amerika und Südwest-Küste:
6. Mai M/S „**Virgilio**“ 11,717 Tonnen

Auskünfte, Anmeldungen und Prospekte bei der Generalagentur:

„Schweiz-Italien“
Reise- und Transportgesellschaft
Sitz: **Zürich**, Bahnhofstrasse 80
und deren Vertreter in:

Basel: W. Scheck, Centralbahnstr. 1, Luzern: J. Urbanetz, Schwellenstrasse 16, St. Gallen: J. Kälin, St. Leonhardstr. 20, Genf: P. Marbot, Rue du Montblanc 16, Lausanne: G. Jetzer, Place de la gare 2, Lugano: D. Fraschina, Piazza Rezzonico, Locarno: M. Zuccheo, Viale F. Balli

„Sitmar“ Società Italiana di Servizi Marittimi
Regelmäßige Eil- und Postdampferdienste nach

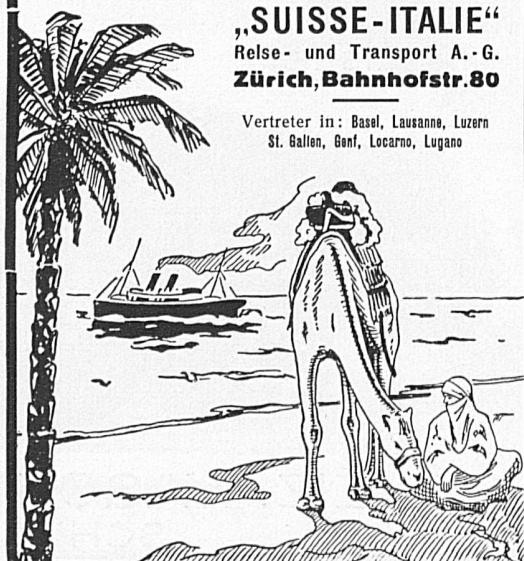
AEGYPTEN
LEVANTE
SYRIEN
KONSTANTINOPEL
SCHWARZES MEER
MITTELMEERFAHRTEN

Besonderer Eilluxusdienst Europa-Aegypten mit den Luxusdampfern „Esperia“ u. „Ausonia“

General-Vertretung:

„SUISSE-ITALIE“
Reise- und Transport A.-G.
Zürich, Bahnhofstr. 80

Vertreter in: Basel, Lausanne, Luzern
St. Gallen, Genf, Locarno, Lugano



kon le 21 avril et le 18 mai. Quant au cyclisme sur route, on disputerà le 25 mai à Genève le championnat suisse de vitesse et de demi-fond. Le caractère d'une course de vitesse est fondamentalement différent de celui d'une course de demi-fond. Pour la vitesse, on choisit naturellement un parcours assez bref, quelques centaines de mètres, ou quelques kilomètres tout au plus, le long desquels le coureur fait valoir la souplesse et l'agilité de ses jarrets. L'endurance ne joue là aucun rôle. Elle est par contre très importante dans le demi-fond, qui est couru sur plusieurs dizaines de kilomètres. C'est l'épreuve classique de la régularité à une certaine vitesse moyenne. Les courses de fond, enfin, laissent la vitesse au second plan, et, sur plusieurs centaines de kilomètres, mettent à l'épreuve l'endurance du coureur, dont la seule ambition est d'atteindre le but, en appliquant l'axiome de La Fontaine: rien ne sert de courir, il faut partir à temps!

Les mois d'avril, de mai et de juin sont pour le football les plus importants de la saison. On y voit les matches décisifs qui désignent les vainqueurs des compétitions nationales. Ces douze rencontres entre les six finalistes auront lieu en quatre dimanches consécutifs, du 11 mai au 1^{er} juin, à Zurich, Lugano, Bâle, Berne, Biel et Genève. D'autre part, nous allons vers les fêtes de Pâques pour lesquelles on laisse aux clubs un certain répit leur permettant de conclure des matches amicaux avec les équipes étrangères si prisées du grand public. C'est ainsi que, comme nous l'avons annoncé le mois passé à cette place, nos deux grands clubs Young Boys de Berne et Grasshoppers de Zurich ont réussi à s'assurer pour Pâques la visite de la fameuse équipe des «Corinthians» de Londres. Les amateurs anglais joueront à Berne le samedi 19 avril, veille de Pâques,

et à Zurich le 21 avril, lundi de Pâques. Le succès de ces deux manifestations est assuré. On peut en dire autant du grand match inter-nations qui sera disputé le 4 mai à Zurich entre l'Allemagne et la Suisse. La rencontre germano-suisse clôt brillamment la série du printemps 1930 qui a donné successivement: en février le match Italie-Suisse à Rome, en mars France-Suisse à Paris, et en avril Suisse-Hongrie à Bâle. Au cours de ces rencontres, l'équipe nationale suisse a eu l'occasion de s'aguerrir, de sorte qu'on la verra affronter l'Allemagne avec moins de crainte que ces années passées. On en sera heureux, car le dernier match Allemagne-Suisse, joué à Mannheim l'an dernier, avait vu la déroute des Suisses, qui avaient subi une défaite de 7 buts à 1. On peut dire avec une quasi certitude qu'il en ira autrement cette fois-ci. D'une part l'Allemagne a démontré par ses résultats les plus récents qu'elle n'est pas invincible, d'autre part, les vaillants joueurs suisses montrent de plus en plus de talent et de confiance en leur destin. Au cours de leurs dernières batailles, ils ont montré une énergie admirable qu'on n'aurait pas osé attendre de leur jeunesse. Après une si longue période de faiblesse, tous les sportsmen suisses en ont été émerveillés et réchauffés. Aussi est-ce avec le plus grand enthousiasme que le public se rendra à Zurich le 4 mai pour assister au choc des Suisses et des représentants du puissant pays voisin. Les chemins de fer fédéraux mettront en marche des trains spéciaux aux conditions favorables que tout le monde connaît aujourd'hui parce qu'elles sont entrées dans les mœurs. Les meilleurs compétents estiment que le match Suisse-Allemagne du 4 mai battra tous les records de l'affluence.

DUNLOP

TENNIS-BÄLLE ,Stitchless'

gewählt für:

Challenge Round Davis Cup 1929-
Internationale Turniere Zürich-
(Baur au Lac)

Bedeutende Schweizer-Turniere.

GOLF-BÄLLE ,Maxfli'

bevorzugt von den berühmtesten
Golf Spielern der Welt.



Erhältlich in allen guten Sport-Geschäften